

PRECIOS DE SUSCRICION

En Gerona. 1 mes 6 rs., 3 id. 16
 En el resto de España y Portugal. 1 id. 8 id. 3 id. 18
 Islas de Cuba y Puerto-Rico. Semestre, 6 pesos
 en oro, 1 año 8
 En Francia, Trimestre, 48. rs.
 No se servirá ninguna suscripción, sin previo pago adelantado.

LA LUCHA.

ANUNCIOS

A los suscritores, á medio real la línea y á real á los no suscritores. Por meses, precios convencionales. Anuncios oficiales á 75 céntos. de real línea. Los comunicados y remitidos se pagarán según la importancia de su contenido y extensión á juicio de esta Administración. Todo pago se entiende por adelantado. Insértese ó nó, no se devuelve niugun original.

ÓRGANO DEL PARTIDO LIBERAL DE LA PROVINCIA DE GERONA.

Este periódico se publica todos los Miércoles, Viernes y Domingos de cada semana.

REDACCION Y ADMINISTRACION. — Calle del Progreso número 2, piso 3.º 5.

LOS SASTRES, MODISTAS, ZAPATEROS

y en general cuantos cosen con máquina

deben siempre pedir

EL HILO DE J. & P. COATS

si quieren tener un género que les evite interrupciones en la máquina, roturas de agujas y mucha perdida de tiempo

SE RECOMIENDA SU ENSAYO

EN VENTA: En la tienda de Enrique Murtra, Arcos de la plaza de las Coles, núm. 27 y calle Minali 7, donde se encontrarán gratis cajitas muestras para facilitar el ensayo.

CORRESPONDENCIA.

Sr. director de LA LUCHA. Madrid 16 de Agosto de 1880. En mi carta de ayer di á usted cuenta de las conferencias que el embajador de Austria tuvo el día anterior con el ministro de Estado. Hoy los periódicos de la mañana, confirmando mi noticia, dicen que en el consejo de ayer que se celebró por consecuencia de las reclamaciones formuladas por aquel representante, el Sr. Elduayen dió cuenta á sus compañeros de gabinete de una nota diplomática del gobierno austriaco referente á la declaración de Infanta que se hace en el famoso decreto que dispone el ceremonial que ha de observarse en el próximo alumbramiento de S. M. la Reina.

Cuanto tengo dicho en mis cartas anteriores, respecto á la actitud en que se han colocado muy elevadas personas, está confirmado por nuevos y autorizadísimos testimonios, y no ha de trascurrir mucho tiempo sin que se haga público de una manera solemne todo lo que le tengo anunciado acerca del particular.

Los diarios de la mañana publican por telégrama los acuerdos tomados por el directorio del partido liberal dinástico en la reunion que tuvo ayer tarde en San Sebastian; acuerdos que están conformes con lo que más de una vez he dicho á usted con referencia á personas cuya autoridad no podía ponerse en duda por nadie. Nada más por hoy.

El Corresponsal

Ribas 17 de Agosto de 1880.

Sr. director de LA LUCHA.

Mi querido amigo: Consecuente á mi última y pasadas que son ya las fiestas de esta villa le diré:

Que el viérnes llegó á esta el señor Juez de primera instancia del partido, invitado para llevar el pendon de la procesion del domingo, y el sábado á las once de la mañana verificó su solemne entrada el M. I. Sr. Obispo de la diócesis, procedente de Planelas, acompañado de una comision presidida por dicho señor Juez que por la mañana fué al precitado pueblo á recibirlo. La carretera de Puig-

cerdá, por donde verificó su entrada, estaba llena en un largo trecho de un inmenso gentío entré el que sobresalian multitud de damas forasteras de las que vienen á veranear en este delicioso valle, así como la gran mayoría de los caballeros que ocupan esta villa y establecimientos próximos. Recibió al Prelado en la carretera el magnífico Ayuntamiento, acompañado de los Sres. Vilageliú, Torrent, Aramburo, La Cambra, Capitan de carabineros y otros, á quienes previamente habia invitado el señor Alcalde.

A corta distancia de allí habíase levantado un sencillo y bonito altar al pié del que fué recibido por el clero con palio y cruz. Oró su Ilra. y de allí se encaminó á la Iglesia bajo el palio, cuyas varas sostenian los sujetos más notables de la villa, viéndose interrumpido en su marcha por los niños de la Escuela pública, que conducidos por su digno profesor el Sr. Cassi, le dirijieron tiernas felicitaciones, distinguiéndose el hijo del Médico y el del Capitan de carabineros por su despejo y galanura. Las niñas que educan las hermanas Carmelitas, vestidas elegantemente de blanco con velos celestes, cinturones del mismo color, coronas de rosas blancas, precedidas de un bonito estandarte y acompañadas de las Hermanas, dirijieron igualmente felicitaciones y ofrecieron multitud de palomas, simbolo de su candor, continuando despues su marcha á la villa en la que entró en medio de una multitud regocijada, al alegre repicar de las campanas y al estampido de las armas que disparaban los vecinos. En la Iglesia, despues de las ceremonias de rubrica, dirijió un notable discurso á los fieles en el que lució, á la par que sus brillantes dotes oratorias, una sencillez de estilo digna de imitarse por ser la más á propósito para hacerse entender de todos y cautivar al oyente, cautivando ántes de este acto así como despues y hasta la fecha, á cuantas personas hemos tenido el gusto de escucharle particularmente con su finura y privilegiado talento. Reciban los diocesanos de La Seo de Urgel, desde las columnas de LA LU-

CHA el más cumplido parabien por haberles alcanzado la suerte de tener un Pastor de las envidiables cualidades del que nos ocupa.

El domingo por la mañana hubo una solemne funcion de Iglesia, celebrando su Ilma., y por la tarde salió en procesion la santa imagen de Nuestra Señora en magnífico túmulo, llevando los cordones del pendon los Sres. D. Tomás Montagut y Don Miguel Aramburo, con multitud de acompañantes con hachas, pues se agotaron las de esta villa y Ripoll por el sin número de forasteros invitados por el señor Juez de primera instancia pendonista, siendo de lamentar que al poco rato de su salida de la Iglesia tuviera que regresar á causa del fuerte aguacero que cayó y que ha continuado todos estos días con cortos intervalos, impidiendo por tanto el público regocijo. Sin embargo, se bailó tanto en la plaza como en el salon de la casa de la villa, se elevaron globos, se dieron serenatas, y por último, ayer que la tarde se prestó á ello, salió la gente á celebrar la torna boda presentando el acto un risueño espectáculo.

Como aquí el frio se presenta pronto, despues de las lluvias han empezado á marcharse algunos forasteros, entre ellos el Sr. Vilaret que lo hizo anteayer para Blanes.

El termómetro nos marca por las mañanas 10 grados Reaumur.

Los payeses contentos con el agua que les asegura la cosecha de patatas, maiz y demás tardanías.

Y terminando esta ya larga carta, se despide su afectísimo amigo y compañero

El Corresponsal.

GACETILLA GENERAL.

El jueves último, en las afueras de la puerta de Alvarez, un sugeto ascitó un terrible palo á otro, derribandolo al suelo.

El agresor huyó y el agredido fué auxiliado por unos compañeros suyos y acompañado á su casa.

—Los distritos en que se ha de proceder á elecciones ordinarias para la renovacion bienal de la Diputacion provincial, son los siguientes:

FABRICA de PESAS y MEDIDAS

del nuevo sistema métrico decimal, de Francisco de P. Isaura, constructor de pesas y medidas tipos para el gobierno de la Nación.—Barcelona, calle del Olmo, número 10.

Medidas lineales de todas formas y dimensiones en laton, hierro y maderas várias. Medidas ponderales, colecciones completas de pesas de laton y hierro. Medidas de capacidad para líquidos, de laton, estaño y hoja de lata. Medidas de capacidad para áridos, de madera con aros de hierro. Fabricados con toda solidez y precision, garantidos con la marca del fabricante. Se mandarán dibujos y tarifas de precios si su demanda viene acompañada de un sello de corress de 25 céntimos de peseta.

LUIS VIVES Y COMPAÑIA GRAN ARMERIA Y QUINCALLERIA

calle de Fernando VII núm. 20, Barcelona.

Grandioso surtido de Escopetas de todos sistemas y á precios baratísimos: de 70 rs. por arriba. Escopetas Chokbore nueva invencion. Se dan las armas á prueba y se admiten usadas en cambio con nuevas. Completo surtido de accesorias y útiles para cargas. Cartuchos Lefoucheuse á 40 y 44 rs. lib. Invitamos á los cazadores que deseen comprar una escopeta, nos consulten por escrito, caso que no puedan visitar personalmente nuestro depósito.

Figueras; Massanet de Cabrenys; Llansá; Gerona; Cassá de la Selva; Verges; Bañolas; La Bisbal; S. Feliu de Guixols; Ripoll y Palafrugell.

Los días señalados para verificar dichas elecciones son los 5, 6, 7 y 8 del próximo mes de Setiembre.

—Los vecinos de la plaza de las Coles, celebran hoy la fiesta de su titular S. Joaquín. A parte de las funciones religiosas de costumbre, habrá iluminaciones, bailes y otros regocijos.

—En 1.º de Junio último existian en el establecimiento provincial de expositos y hospicio de esta ciudad 803 acogidos, 26 mas que en igual día del mes anterior.

En el hospital provincial existian en 31 Mayo pasado, 234 enfermos, 17 menos que en 30 de Abril anterior.

—Ha sido nombrado administrador de la aduana de Port-Bou, D. José Maria Alvarez y vistas 2.º y 3.º de la misma respectivamente, D. Manuei Cánovas y D. Rafael Bertran.

La Guardia civil de San Juan de las Abadesas, ha capturado y puesto á disposicion del juzgado de primera instancia de Vich, á Jaime Sangrá Vendrell, reclamado por dicho tribunal como presunto autor de un asesinato recientemente perpetrado en Sora, provincia de Barcelona. El detenido es natural de Masotera, (Lérida).

—D. Vicente Oliveras, vecino de Sellent, ha solicitado de este Gobierno autorizacion para aprovechar cinco litros de agua por segundo del rio Aritjé, con destino á dar movimiento á un molino harinero.

Imprenta de «La Lucha».

ANUNCIOS.

Vacunacion con linfa de vaca.

—Establecimiento modelo. Directores, Dres. Macayo y Monner—Pelayo, 16, bajos Barcelona.

Precios: un tubo 4 pesetas; á los señores médicos 3-50 por docenas 25 por 100 de descuento.

Se remiten por el correo franco de portes. Pago anticipado con sellos de á 25 céntimos de peseta.—Pelayo, 16, bajos Barcelona.

PETROLEO REFINADO SUPERIOR

M. RIBERA Y COMPAÑIA

Sucesores de la tan antigua como acreditada casa

La Lámpara de oro

VENTAS AL POR MAYOR

Despacho CONDAL núm. 4

BARCELONA.

A voluntad de su dueña, se vende el establecimiento de baños de esta capital, situado en la plaza de

San Agustín número tres. Informarán en la misma casa-establecimiento. 9

Se vende una casa situada en el punto más céntrico y parage más obligado de esta ciudad, con condiciones sumamente ventajosas. Informará el notario de la misma don Fernando Gaset. 2-6

PIANOS nuevos y de lance de todos precios. Piano de cola de lance, propio para casino, de grandes voces, elegante y en magnífico estado: se admitirán cambios con ventaja para el comprador. Calle S. Severo, 1, 1.º —BARCELONA.— 1-4d

AGUA MINERAL NATURAL PURGANTE DE RUBINAT.

Nadie debe estar en su casa sin una botella de esa preciosa agua verdadera mantantial de salud, 100 gramos (una jicara) bastan para producir con suavidad y eficacia el efecto purgante más completo. Tiene la singular ventaja de no producir dolores ni irritaciones de ningún género por más que se prolongue su uso. Combate los estados apopléticos, evita sus recidivas, modifica ventajosamente los infartos y obstrucciones viscerales, regulariza los menstros desvanece la constipación pertinaz de vientre produce saludables efectos en las escrófulas, en herpetismo etc. Esta agua fué premiada con medalla de bronce en la Exposición Universal de París de 1878. Muy eficazmente recomendada por las Academias de Medicina de Barcelona y de París y única en su clase de España autorizada por el gobierno francés para la venta pública en aquella nación. Se halla de venta en España y en el extranjero en los principales depósitos de aguas minerales y en todas las farmacias. Los pedidos al por mayor á su propietario Dr. Llorach Barcelona Cortes de Sarriá. De venta, farmacia del Dr. Vives.—Gerona. d

VERMOUT DE SALLÉS

Aprobado y recomendado por la M. Ilre. Academia de Medicina y Cirujía de Barcelona, Instituto médico y otras corporaciones científicas.

Premiado por el Ilre. colegio de Farmacéuticos con medalla de plata y con otras medallas y distinciones en cuantas exposiciones ha concurrido.

Las personas aquejadas de dolores de estómago, acedés (cor agre), náuseas y vómitos despues de las comidas, falta de apetito, pesadéz en el estómago, jaqueca, migraña, enfermedades nerviosas (histéricas) y otras muchas que resultan de malas digestiones, con el uso moderado de este utilísimo vino se verán libres de sus dolencias.

Depósitos:—En Gerona, droguería de Narciso Perez.—En Figueras, droguería de Francisco Fabre.—San Feliu de Guixols, droguería de Manuel Martí. Al por mayor dirigirse al doctor don B. Botta, Platería 48.—Barcelona.

Depósito en Figueras, farmacia de Capmany, plaza de la Constitución;—Olot, Estéban Cardelus, farmacéutico.

NOTA.—Para evitar las falsificaciones é imitaciones que se han hecho de ese acreditadísimo vino, exigir en cada botella la firma y rúbrica del autor.

PRINCIPALES ESPECIALIDADES FARMACÉUTICAS

de la acreditada

FARMACIA AGUILAR

Rambla del Centro, 37, Barcelona.

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO. Recogido espresamente para la marca de nuestra casa antes de que los hígados hayan entrado al estado de putrefacción. Es el más puro, el más grato al paladar y el más eficaz de cuantos se conocen para el tratamiento de las enfermedades del pecho, escrofulismo, raquitismo, debilidad general, etc. Precio de un frasco natural, colorado 10 rs.; purificado 12 rs.; ferruginoso 14 rs.; emulsionado á la pancreatina 12 rs.

BREA AGUILAR. La primera que se fabricó en España. En doce años que se prepara en nuestro laboratorio, ha conseguido adquirir la reputación de ser mejor preparada que la de Guyot; además de su fuera concentración, no deja residuos en la botella. Es el mejor calmante de las irritaciones mucosas; de el tós, sea de costipado ó de asma, y de todas las afecciones de la garganta y aparato respiratorio.—Frasco 8 reales.

HIERRO DIALIZADO AGUILAR. Preferido por los médicos más eminentes á los otros ferruginosos, para combatir la anemia, clorosis, debilidad, estenuación, etc. Frasco 12 reales.

JARABE SULFUROSO AGUILAR. Especifico para la curación de los herpes. Su efecto es más eficaz que las aguas de la Puda. En los diez y ocho años que seguimos preparando este especifico, su crédito si empre en aumento, cuánto para la curación de los herpes, que en pocos dias pierden costras y escamas, como para corregir las irritaciones pulmonares, faringéas, de la vejiga y de la uretra; y tambien para destruir los malos efectos del mercurio.—Frasco 12 rs.

JARABE DE QUINA FERRUGINOSO. Es el tipo de la medicación tónica-reconstituyente. En las enfermedades d el estómago, digestiones difíciles, pobreza de sangré, pérdida de apetito, y debilidad general de este jarabe resultados eficaces en breve tiempo.—Frasco 12 rs.

NUTRITIVO AGUILAR. Alimenta dos veces más que la Royalenta, sin causar irritación. Los niños, los ancianos y los convalecientes, cuando no pueden digerir otro alimento, no solo digieren perfectamente; este nutritivo, sino que adquieren apetito y consiguiente robustez en pocos dias. En las debilidades del estómago, disenterias, caquexias; en las perturbaciones gástricas de los niños en las épocas de dentición y destete; es excelente reparador, que salva muchas veces de segura muerte.—Caja 14 rs.

CÓPICO AGUILAR. Para el uso veterinario. Sustituye ventajosamente la acción del fuego; levanta flictemas á las dos horas de aplicado; no queda manchada la piel, ni hace caer el pelo.—Frasco 8 rs.

SOLUCION AGUILAR. De clorhidro fosfato de cal, preparado exactamente como la SOLUCION COIRE.—Frasco 10 rs. d



Es el FABRICADO POR LOS SRES. J. BARDOU Y HIJOS, DE PERPIÑAN que

NO TIENE RIVAL

por ser el más higiénico de todos los papeles conocidos hasta el día, á cuyas cualidades debe su aceptación universal. DEPOSITARIO único en Gerona: José Balmes.

CURACION DE LAS FIEBRES INTERMITENTES POR LAS

Píldoras Febrífugas DEL DOCTOR KERISON.

Las fiebres intermitentes, que son el azote de muchas comarcas, se curan en dos dias con las Píldoras Febrífugas del Dr. Kerison; y despues de curadas, no hay reincidencias. Precio de la caja 6 rs. en todas las farmacias.

Depósito al por mayor, farmacia Aguilar, Rambla del Centro, 37, Barcelona. dv

ABERTURAS DE REGISTRO.

VAPORES CORREOS TRASATLANTICOS DE A. LOPEZ Y COMPAÑIA.

Salidas de Barcelona los dias 4 y 24 de cada mes.

EL VAPOR ALFONSO XII

saldrá del puerto de Barcelona el 24 de Agosto para

PUERTO-RICO Y HABANA,

admitiendo pasajeros y carga para estos puertos.

Admite tambien pasajeros con billetes directos para

NUEVITAS, GIBARA Y SANTIAGO DE CUBA,

trabordando en la HABANA, desde donde ha establecido la Empresa un servicio especial en combinacion, para servir aquellos puertos.

La carga se recibirá hasta el dia 2.

NOTA.—Para los vapores que salen de este puerto los dias 24 de cada mes, se espnden tambien billetes para MAYAGUEZ, SANTIAGO de CUBA, GIBARA y NUEVITAS, con trahordo en PUERTO-RICO.

Representante de la empresa en esta provincia **DON ANTONIO BOX V**

MENSAJERIAS MARITIMAS. (Antes Imperiales.)

SERVICIO FIJO y DIRECTO de BARCELONA á MARSELLA y vice-versa

Salidas de Marsella.

Salidas de Barcelona.

Todos los domingos á las 10 de mañana. | Todos los miércoles á las 4 de la tarde Este servicio lo prestan vapores de gran potencia y capacidad y con excelentes comodidades para los pasajeros. El próximo miércoles saldrá el ERIDAN. Tiene camaras de 1.º, 3.º y 4.º

Admite carga y pasajeros para los siguientes puntos para los cuales la sociedad tiene establecidas líneas de grandes vapores *Civitavecha, Genova, Liorna, Ná. es, Argel, Alejandria, Londres, La India, Manila, Montevideo, Buenos Aires y varios puertos del Mar Negro, Oceano Indico y Atlántico.*

Nota.—No se dan pasajes á bordo y el despacho de billetes se cierra á las 2. La carga debe ser entregada en el muelle precisamente los martes.

Representante general en esta provincia, **DON ANTONIO BOXA**

SOCIEDAD GENERAL

de Transportes Marítimos por Vapor.

COMUNICACION RAPIDA entre EUROPA y la AMERICA del SUP

Se emplean solo 26 dias en el viaje—Sale de Barcelona fijamente el 15 de cada mes

Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores,

La France, Savoie, Poitou, Bourgogne y Picardie, admitiendo carga y pasa

Para Montevideo y Buenos Aires.

Saldrá del puerto de Barcelona el 15 de Setiembre

UN GRAN VAPOR de 5000 toneladas.

Precios: —1.ª clase, 160 duros.—2.ª 120 duros.—3.ª 60 duros.

Nota.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueden apetecerse.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta y se es proveerá de jergon, cabecera y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa, cubiertos, etc. Hay cámara especial para señoras en tercera clase.

Los pasajeros que lleguen á Buenos Aires por los vapores de la Sociedad serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho dias en la fonda de emigracion por cuenta del gobierno argentino. Seran tambien conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar ó ferro-carril) al punto de la república que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitan del vapor durante la travesia.

Se despachan pasajes hasta el 16 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes acúdase al

Representante general en esta provincia **DON ANTONIO BOXA**

VAPORES CORREOS DEL MARQUES DE CAMPO entre la Península y las Islas Filipinas

POR EL

CANAL DE SUEZ.

Primera y única línea regular de vapores correos.

Viajes redondos mensuales en dia fijo

DESDE

Liverpool á la Coruña, Vigo, Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port-Said, Suez, Aden, Punta de Gales, Singapore y Manila.

El vapor BARCELONA.

saldrá del puerto de BARCELONA el dia 1.º de setiembre próximo, á las 4 de la tarde, para el de MANILA con escala en SINGAPORE y anteriores puertos de su itinerario.

Admite carga y pasajeros para dichos puntos.—La carga deberá entregarse los dias 27 y 28 de agosto en el muelle del Baluarte de San Ramon.—Sus consignatarios señores Nicolau Hermanos, pórticos Xifré, 10, principal, Barcelona. d

Gerona.—Para informes, don José Franquet.

GRAN DESCUBRIMIENTO

UTIL PARA LOS FUMADORES.

PAPEL DE JARAMAGO

para cigarrillos.

Fabricado por los Sres. Jose Bardou é Hijos, de Perpignan.

Uno de los mejores que se conocen como higiénico y el mejor pectoral. Exigir en cada hoja el nombre de José Bardou é Hijo. No olvideis el PAPEL JARAMAGO si quereis conservar vuestra salud.

DEPÓSITO EXCLUSIVO EN ESPAÑA

Felipe March, calle del Hospital, número 39.

SUCURSALES.

Calles del Zurbano 3, y del Asalto 12, Barcelona.

TREGUAS DE LA LUCHA.

HOJA SEMANAL LITERARIA.

Brochazos y pinceladas.

(NOTAS SEMANALES)

Mis queridos lectores y lectoras; hace más de dos horas que las blancas cuartillas me miran á hurtadillas, y que la pluma ociosa en el tintero se rie de este pobre revistero, que envano dá tormento á su cacumen exhausto de noticias y de númen.

Y es risible, en verdad, que yo me vea *pegado* ante ellas como seca oblea yo, que en días mejores, las sometí fogoso á mis rigores, cuando tenía asuntos á patadas para *brochazos* dar y *pinceladas*.

Pero ¡ay! con los calores del verano, implacable tirano, nada sé que decir, y en mi mutismo al traste doy con el demonio mismo, que se oculta en sus antros en invierno, y hoy, las grandes ciudades, transformadas en tristes soledades, convierte en sucursales del infierno.

Cerradas las escuelas y Ateneos, cerradas academias y salones, cerrados los notables coliseos, los grandes sacerdotes de la ciencia, aleccionados ya por la experiencia, se van á veranear al extranjero... á Santa Eugenia... ó Naval-Carnero.

Siguen su docto ejemplo los poetas y dejando quintillas y cuartetas, con su habitual pachorra y desparpajo abandonan alegres el trabajo para poder bañarse ora en los mares, ora en el *caudaloso* Manzanares.

Los músicos, actores y cantantes plájan también á los nombrados antes, y las reinas del lujo y de la moda hacen lo que á los dos les acomoda en Biarritz, en Baden y Arcachon ó en Lourdes y Bagnères de Luchon.

Reina pues el silencio en todas partes; duerme el placer, las ciencias y las artes. No hay en las Academias recepciones, ni brillan *soirées* en los salones, ni estreno en los teatros de un gran drama,

de esos en que el galán mata á la dama y, al la mentar despues su triste suerte, pide al apuntador le dé la muerte; vacila este señor y aquel le afrenta hasta que un tramoyista le *revienta*, y el público sensato, entusiasmado llama al autor cien veces al tablado.

No se publican obras por entregas (con las que suelen darse tantas pegas) por veranear también los editores á costa de los *primos* suscritores. Hasta vacan, en fin, los tribunales por lo que en huelga están los criminales.

Con lo dicho no más salta á la vista que también debe holgar hoy el cronista, y no teniendo asuntos que tratar puede aquí su tarea terminar, cual terminó el doctor americano su extraño ayuno y por demás insano, demostrando que es gula y vicio feo comer ¡oh Timoteo!

una, dos ó tres veces cada día, pues conserva la vida y la armonía del humano organismo igualmente, lo mismo, el que come una vez, almuerza ó cena en cada cuarentena.

¿Por qué caro lector, mi amado dueño, frunce usted así el ceño? ¿Porque hablé de acabar y de mi holganza sin relatar el cuento de ordenanza? Pues ahí va remozado un cuento viejo y desarrugue usted el entrecejo.

Mi compañero Ulpiano idolatraba á una niña que Tecla se llamaba; tan bella, tan armónica y discreta que jamás tuvo tecla más completa el fabricante Pleyer en piano, como la Tecla á que adoraba Ulpiano. Además de lo dicho, era la chica *bastantemente* rica,

y Ulpiano, que gozaba sus favores era pobre, señores, por más que algunas veces repetía

que él sus bienes *raíces* poseía; de lo cual acusaba la certeza su bien poblada barba y su cabeza. Convinieron al fin los dos amantes en casarse cuanto ántes, y decidióse Ulpiano de su adorada á demandar la mano. Vestido de etiqueta, como es uso, al presunto papá-suegro le espuso que Tecla y él se amaban y su consentimiento demandaban para unirse ante Dios en lazo estrecho. Escuchóle el papá muy satisfecho diciéndole que su hija, ya sabría, que para la comida llevaría, y que en justicia plena habría él de llevar para la cena, y si ocurría así, precisamente, no pondría á la union inconveniente. A lo que Ulpiano contestó en seguida: —No cuento con más rentas que mi vida; mas no se preocupe usted por eso que yo no soy gastrónomo en exceso, y como la comida sea buena acostumbro á pasarme sin la cena.

Pinta Monas.

El escritor público.

No conozco ser sobre el cual lleven más calamidades.

El escritor público es una especie de guarda-canton: todo el mundo se cree con derecho á tropezar en él, á golpearle y á dejarle sin hueso sano.

El vive á todas horas al aire libre: su vida se desarrolla en el invernadero de una sociedad que no le pierde ni de vista ni de lengua, y su calma y su paciencia han de estar siempre en equilibrio con sus estudios y trabajos incesantes.

El llega al sepulcro atravesando un cruento via-crucis, una prolongada calle de amarguras, una no interrumpida marcha de contratiempos.

Su existencia es pobre, sus aspiraciones incesantes, su manutención sóbria, sus pretensiones tan sagradas como paulatina es su consecución, su actividad eléctrica, sus glorias nulas y sus satisfacciones escasas y fugaces.

Dios hizo el mundo de la nada; tardó en su obra seis días y descansó el séptimo. El escritor público educó su inteligencia á fuerza de insomnios y de sacrificios; consumió en su obra los mejores años de su juventud y no descansó el séptimo día, porque sus semanas se parecen á la eternidad, no tienen límites.

El estudio le llama de continuo á la meditación; el raciocinio le gasta las facultades, la pluma le consume la vista, el trabajo le agobia incesantemente y su gozar consiste en el goce del esclavo.

No luce entorchados, ni cruces brillan sobre su pecho, ni coronas orlan su frente, ni riquezas amortiguan sus quehaceres, ni la comodidad le compensa su cansancio, ni los pueblos le llevan en triunfo y casi siempre ni una pobre lápida indica despues de muerto cual es su sepultura.

Su apostolado no puede ser más respetable y, sin embargo, en la ingratitude encuentra el acibar para su alma que tiene siempre en verdadera tortura.

El lucha á toda hora y lucha sin ventaja: contribuye en primer término á los triunfos de la humanidad por la que trabaja, y la humanidad en cambio no se acuerda del que sobre la mesa de una redacción ó sobre el pupitre de su gabinete, ha expuesto las sublimes teorías que la conmueve, los divinos principios que la han enaltecido y le han enseñado el camino del progreso descubierto en sus soledades y meditaciones.

El escritor público trabaja y trabaja siempre y apenas si con su trabajo puede atender á las necesidades de su familia, cuyo patrimonio consiste en una honradez á toda prueba, en una perseverancia admirable y en una modestia esquisita.

Su instrucción ha de ser vastísima si no

per lo profunda, por lo variada; sus estudios continuos é incesantes y, sin embargo, nadie agradece al escritor público sacrificios tan inmensos y trabajos tan ímprobos.

Sobre su destino poco halagüeño, lleva con resignación la pesada carga de sus múltiples infortunios.

Si defiende á los blancos, sobre á los blancos serle indiferente, los negros y los rojos y los azules y los morados no le dejan ni á sol ni á sombra, y le azotan sin dar tregua á la voluntad hasta dejarle muchas veces sin honra, que á ese punto conduce la pasión innoble.

Si escribe algo que pueda atacar la vanidad de alguno, el compromiso de honor le pone en el aprieto de jugarse la vida dejando por las armas, símbolo de fuerza, las cuartillas y la pluma, símbolo de la razón.

Si firma sus escritos, es un pedante. Si no los firma, su modestia es soberbia y por tanto pecaminosa.

Si viste con decencia, le subvencionan los amigos ó el partido ó la escuela A ó la fracción B.

Si vá sucio, es un loco de atar, un miserable que en su vida llevó camisa.

Si dice la verdad á secas, es un grosero.

Si en su estilo es atildado, es un fingido.

Si se ocupa de política, busca un empleo y todo lo hace por interés.

Si escribe de ciencias, es un fátuo que se engolfa en cuestiones que no entiende.

Si de literatura, sus producciones son ligeras ó pesadas, insulsas ó fáltas de gracejo; no valen nada.

Si le dá por publicar poesías, ya le cayó quehacer: si son buenas, no son suyas ó son plájios: si son regulares, no se pueden leer: si ensalza á una niña, es un adulador; si dice la verdad á las coquetas, escribe por despecho: si dá buenos consejos, pretenda pasar plaza de moralista; si se ocupa de asuntos morales, es un reaccionario: si no lo hace, es un perverso á quien hay que quemar en la inquisición: si es liberal, no puede ser buen cristiano: si no lo es, es un paguato que solo busca comer á cambio de ventas de conciencia: si canta á la luna, es un romántico: si al sol, un poeta vulgar: si á los reyes, un adulador: si á los pueblos, pretende encumbrarse engañando á los ignorantes: si es racionalista, hay que excomulgarlo sin remisión; si se declara protestante, hay que hundirlo: si vende sus obras, no valen un pito: si no las vende, reúne papel para envolver azafran: si es alto, es poco simpático: si es bajo, es un pigmeo que se quiere crecer: si se rie, es poco formal: si es serio, está engredido: si es feo, sus producciones corren viento y pareja con su cara: si es guapo, es un jactancioso que escuda sus escritos con la simpatía de su rostro y en fin, si es flaco ó gordo, se le arroja encima su defecto para desvirtuar siempre su mérito como escritor.

No hay vida como la suya; no hay pesares como sus pesares ni nadie como él recoge sinsabores.

Cuando no está preso, lo quieren prender ó lo llevarán á la cárcel.

Sobre él pesa la censura del clero, la del fiscal de imprenta, la del gobernador, la del Alcalde, la de los tribunales de justicia, la del público en general y sobre todo, la de los envidiosos ó émulos que es la peor de todas las censuras.

Y en medio de tanto contratiempo, el escritor público todo lo sufre, todo lo aguanta, todo le resigna y sigue su tarea cotidiana impasible, ilustrando á todos acabando su salud que pierde insensiblemente.

Y el escritor lucha siempre en favor de la humanidad: él arranca á la naturaleza sus preciados tesoros; él vulgariza los descubrimientos; él exalta las pasiones; él predica á todas horas el

progreso; el discute, desarrolla, expone, pinta, crea, propaga, ilustra y conmueve los viejos cimientos sociales para transformarlos por completo en alas de la civilización.

Y sin embargo vive pobre, muere pobre y es olvidado.

J. Ruiz Blanch.

El Amigo y la Amistad. VII.

Algunas opiniones sobre el asunto.

(Conclusion).

Amigo mio: albergas la creencia que á pesar de todos mis propósitos sanos de intención, á continuar por el camino emprendido estamparía cuantas opiniones existan que perjudiquen al sentimiento y amistad y cuantos asertos puedan menoscabar el puro afecto del amigo. Esto me confesas en tu carta, recibida hoy y leída con el gran placer que todas las tuyas me proporcionan; equivocaste, por que si bien tenia en el pensamiento y abrigaba el deseo de endilgarte algunas citas más, eran estas pocas y ellas elevaban cánticos y entonaban alabanzas en loor del sentimiento que nos ocupa; pero como estás pobres epistolas á ti dirigidas, solo para tí se escriben, no quiero que sus ideas te disgusten y su lectura te cause enojos, por lo que doy á la cuestión un corte suplicándote me permitas empero como justa compensación á mis anteriores, citar entre el género romántico algunos trozos de los más idealistas que conozco.

Dice nuestro immortal manco en el capítulo 33 de la primera parte de su epopeya (y observa como los genios en literatura tienen grandes cosechas de pensamientos para toda clase de gustos) «Pero si todo cuanto he dicho no basta á moverte de tu mal propósito, bien puedes buscar otro instrumento de tu deshonra ó desventura, que yo no pienso serlo aunque para ello pierda tu amistad, que es la mayor pérdida que imaginar puedo.»

Exagerado me parece Cervantes al suponer que la pérdida de un amigo es la mayor que un hombre pueda tener, y sin embargo, aun corrobora su opinion aquella elegía que á la muerte de su amigo Conde compuso el célebre Moratin y que comienza de esta manera:

«¡Te vés, mi dulce amigo,
la luz huyendo al día!
¡Te vés y no conmigo!
y de la tumba fría
en el estrecho limite
mudo tu cuerpo está!
Y á mi que débil siento
el peso de los años
y al cielo me lamento,
de ingratitude y engaños
para llorarte, misero!
largo vivir me dá.»

Pero sobre todo este idealismo se encuentra el idealismo de un autor francés. Has de advertir empero que toda imaginación crea fantasmás que si bien son reales y tangibles para la fantasía, son quiméricos é ideales para la razón. Y en estos seres cuyas imaginativas concepciones, oscurecen las demás facultades, constituyen sus afecciones, no dulces sentimientos, sino arrebatadoras é impetuosas pasiones. Y las grandes pasiones avasallan la razón que ya no es el freno ni la reguladora de la inteligencia y producen grandes trastornos en el yo pensante. No quiere esto decir (libreme Dios de tal afirmación) que el autor del siguiente párrafo debería vivir (si aun vive) encerrado en un lugar; pero juzga:

«Esta pasión sublime (la amistad) sentida por todas las almas elevadas, dicha del mundo, ante la cual todos los males desaparecen ó debilitan y todos los bienes se embellecen y acrecentan. ¡Oh di-

vina amistad! Solo tu nombre me recuerda todos los encantos de mi vida. Nunca aquel cuyo corazón está abrasado por las dulces llamas de la santa amistad experimenta un sentimiento tan vivo, como cuando el amigo á quien ama tiene necesidad de su socorro; le sigue en medio del más cruel infortunio, se une á él para no separarse jamás..... aunque ingrato, le ama; aunque infiel á las santas leyes de la amistad, le agrada; le perdona todos los males que de él recibe.....»

No puedes quejarte, mi buen amigo; este párrafo compensa, por su lenguaje y por sus ideas, cuantas frases y palabras, cuantos párrafos y conceptos háyanse lanzado por esos mundos que puedan herir ó menoscabar el sentimiento amistad. Al escribirla ¿sentiría el autor la pasión que retrata? Parece una burla tanta exageración, una ridícula sátira tanta sublimidad.

Ahora bien, mi querido L... ¿quién posee la verdad? ¿dónde se encuentra la certeza? En ambas partes; en los dos combatientes hay razón, porque la amistad es un sentimiento noble, pero la hidra social devora con sus exigencias y los seres unos son buenos y otros malos. La consecuencia es fácilmente deducible; al comenzar una de mis anteriores manifestaba con el poeta que cada cosa es del color del cristal con que se mira, y hoy puedo confesarte que no se mira por igual cristal, morando en una población pequeña que viviendo en populosa ciudad; son en aquellas mas íntimas las relaciones, son en estos más pasajeros los afectos; en Perelada por ejemplo, lastima la pérdida del amigo, en Barcelona se olvida entre el oleaje del bullicio; en Gerona hiere al corazón la falsía de quien llamándose amigo vendió nuestros secretos, en Madrid cicatrízase la herida arrojándose en la Jesubadada corriente del placer.

He aquí como tienen razón los que motejan y los que ensalzan la amistad. Hay en la vida del hombre momentos de bienestar, alegría y expansión, en los cuales se ama á cuanto nos rodea; hay instantes dolorosos, tristes, acerbos que amargan la existencia, y solo en el odio y en la indiferencia, se pasa. Amar y odiar es la eterna lucha en que se agita el corazón humano.

En mi próxima comenzaré el análisis de las diversas clases de amigos.

E. J. Con y Trés.

Agosto 1880.

Á la opinion pública.

Muy señora... de todo el mundo: Objeto, en el anterior número de esta hoja, de una agresión tan violenta como injustificada por parte de un cofrade en el arte de emborronar cuartillas que se firma con el pintoresco nombre de Rucio-Blanquete, y el cual parece que se ha sentido herido, en su campestre residencia de Fornells de la Selva, por un modesto articulo en que por incidencia y sin la menor intención de lastimar á los moradores estantes ni trashumantes del citado lugarejo, hacia alusión al mismo; ejercitando el derecho natural de defensa, feudo y me someto á tu imparcial juicio para que declares si mi humilde é inopensivo trabajo ha podido provocar el insolito ataque que con la complicidad ó el evidente asentimiento del caballero fPinta-Monas se me ha dirigido.

Cualquiera, reina y señora, que, sin la pasión que parece domina y ciega al Sr. Rucio-Blanquete, se tome la molestia de leer mi alusión al pueblo en que aquel reside, no verá seguramente ataque alguno al mismo, sino pura y sencillamente la confesión ingenua de mi ignorancia en materia de geografía y de estadística; ejemplo de modestia que no deja de envanecerme en unos tiempos en que, por desgracia, son tan poco frecuentes. Y, siguiendo el hilo de mis consideraciones, pregunto yo: ¿cuándo ni cómo he hablado de la nube de moscas y mosquitos que, según indiscreta afirmación del rural colaborador de esta hoja, parece que aflige al vecindario de Fornells, en términos de constituir aquellas el mejor adorno de su mesa y de encontrárselas en número exuberante no solo en la sopa, si que en los restantes platos de la comida? ¿En qué párrafo de mi articulo podrá ver nadie la alusión á esos insectos alados, excepción hecha del que,

agobiado por su enjambre, está condenado, como el campestre escritor, á hallarlas en todas partes?

No menos reñido con la verdad se manifiesta el oficioso defensor del ignorado lugar en que de tantas *delicias* disfruta, al suponer tambien que he sacado á plaza los polvos y lodos, de un metro de altura por término medio, en que parece oscila el pavimento de aquel, según que llueve ó hace tiempo seco. Todas estas cosas y otras no menos buenas que quiero tener la consideración de callarme, ya me las sospechaba ó me las sabia yo; pero conste de ahora para siempre que quien las ha sacado á relucir, por indiscreción ó malicia, es el lugareño escritor que ha tenido el desenfado de atacarme.

Igual falta de veracidad resplandece en el escrito del caballero fornellense, al imputarme que considero la distancia de los objetos entre sí, como medida de la bondad ó del valor de los mismos; pero como ésta parte de su trabajo está desarrollada con más ingenio que fortuna, paso adelante, omitiendo una refutación que hace innecesaria el buen criterio de los cultos lectores de las TREGUAS.

Llegamos al punto final, al trueno gordo de la epistola del publicista fornellense, y ha de confesar con franqueza que en esta parte el tiro ha sido certero, pues, como dice el personaje de una conocida zarzuela, ha conseguido herirme en el punto más dificultoso, esto es, en la vanidad. Ya comprenderá el lector y especialmente la lectora, que me refiero al par de calabazas que afirma el articulista he recogido en los huertos (?), es decir, en los salones de la buena sociedad, de la *high-life* fornellense; y no por que lleve yo mi amor propio hasta el extremo de sostener que desconozca una hortaliza que como trofeo glorioso figura en los Museos de los más afortunados tenorios; sino porque no puedo resignarme con la idea de que exista quien pueda tomar en serio que al cabo de mis años, engaños y desengaños, haya ido á aumentar mi modesta colección de aquel sabroso fruto con ejemplares de... ¡Fornells de la Selva! Y perdonen los Retortas, Roquetes y Moscalas, al parecer ilustres y encopetados moradores de dicho pueblo; pero yo tengo el derecho de decir muy alto, que, á pesar de lo pintoresco de sus nombres, no he tenido noticia de sus empolvadas y *amoscadas* personas hasta que las ha sacado á plaza, á mi modo de ver pagando mal la hospitalidad que recibe, el flamante cantor de las glorias fornellenses.

Creo, reina y señora, haber contestado victoriosamente á las gratuitas imputaciones que me ha hecho el caballero Rucio-Blanquete y demostrado concluyentemente que, *ni de pensamiento*, he pretendido rebajar la importancia ni discutir las *comodidades* y *recreos* en que parece abunda la residencia de verano que en competencia con las mejores de Europa se nos ha venido á las puertas de nuestra ciudad; fiando y esperando, por tanto, de tu justicia, la imparcial declaración de ser á todas luces ilegítima é infundada la brusca agresión de que he sido objeto, y que al convertirme el caballero Rucio-Blanquete en blanco de sus iras campestres, ha cometido delito de lesa inocencia, condenándole, en consecuencia, á la pena, aunque grave merecida, de haber de permanecer *dos meses más* en su actual residencia, y á su cumplimiento de publicidad el Sr. Monas-Pinta, á la inmediata, ámbos con las costas y gastos del juicio.

Gerona 17 de Agosto de 1880.

Manolo.

¡Si yo tuviese muger!

¡Si yo tuviese muger! Me creeria el mas feliz de los mortales á pesar de cuanto dicen y propalan los casados.

¡Ha de ser cosa de morir de gozo cuando despues de un dia de penoso trabajo llega uno á su hogar, y sale su mugercita á recibirle con la sonrisa en los labios y el amor en los ojos!

Yo soy soltero, señores, á pesar de que ya tengo la edad para ser casado; soy soltero, repito, y el aislamiento en que vivo me aburre, la libertad de que gozo me cansa. Tengo frio y frio en el corazón que es el mas terrible de todos.

¡Si yo tuviese muger! Yo contradeciría ¡quién! á los ángeles no se les replica, se les obedece; y á la muger, que en el

fondo no es mas que un ángel, (por mas que haya algunas que no lo parezcan, mi madrastra, verbi-gratia) no se la debe replicar.

Cierto que algunas veces, según me han contado, se ponen un tanto empalagosas y hasta se desmayan si el marido se niega á comprarlas el aderezo de brillantes y perlas ó el vestido color lila; pero, son nubes de verano, dejando á parte que lo dicho puede ser fábula, pues estas cosas siempre me las han contado los naturales enemigos de la muger; los hombres.

A veces me finjo que ya soy un hombre completo, es decir, que ya estoy casado eclesiástica, civil y hasta militarmente si Vds. quieren. Pues bien, en mis ensueños oigo una dulce voz que me pregunta «¿Estás cansado? ¿Me quieres? A mis respuestas afirmativas añado» —Pues mira, dame cuarenta duros para comprarme un traje»—Aquí generalmente me despierto y es que al hombre ni en sueños le gusta dar dinero. Pero me repongo pronto porque yo mismo me sermoneo diciéndome «¿Es posible que aquella carita de rosa—aludo á mi novia, señores,—se atreviera á darte estos disgustos? Ella, que desconoce completamente el noble y varonil ejercicio de las armas, ¿seria capaz de darte tal sablazo? ¡Oh! nunca; aquella muger no puede cometer tal *sillanía*.

Yo soy de un carácter blando, dulce, maleable como la cera; ella es... Pero á bien que á Vds. no les importa como sea, ni escribo un articulo encomiando sus gracias, que son muchas. Vuelvo á mi asunto.

¡Si yo tuviese muger! Descolgaría otra vez mi lira y en lugar de ir por la noche al teatro A ó á la reunion B, ella haciendo calceta y yo componiendo versos —más ó menos malos—pasaríamos alegres la velada, yo leyéndola á cada paso los disparates de mi ingenio y ella bostezando de cuando en cuando para anunciarme que la hora de descansar está ya cerca.

Si á mas de tener muger, yo fuese rico —esto ya es mas difícil—me levantaria tempranito y de mi jardín recogeria las flores que durante el dia deberían adornar su cabeza: comeríamos bajo un corpulento emparrado, cenaríamos á la luz de las estrellas y ¡*tableau!* ¡Cuánta poesía!!!

Todo esto si yo tuviese muger.

Me propongo escribir una obra monumental en loor del matrimonio. Una sola cosa me apena y es— que yo conozco de oídas el oficio de casado, teóricamente, como si dijéramos;—me falta práctica.

¡Si yo tuviese muger!

Pilongo.

Nota bene.—Este conato de articulo no ha sido subvencionado por ninguna muger: conste.

Recuerdos é ilusiones.

Dichosa el alma que al recordar dias de ventura, puede dar cabida á la expansión que la felicidad proporciona.

Bienaventurado el corazón en que el estilete del placer ha grabado horas placidas, ante cuyo recuerdo experimenta nuevas emociones el pecho y se dilata en la orbita hermosa de la esperanza.

Si la imaginación de la criatura no tuviese la facilidad de crear ideales tras los que luego camina en amorosa carrera, si no fuera tan grande, tan atrevida que vistiese con las galas del deseo sus quiméricas concepciones ¿qué seria el mundo sino un erial seco y sombrío, un campo inculto donde no se hallara más que espinas, donde la flor no pudiera crecer por que moriria ahogada en los abrojos que sugetarian sus débiles tallos?

¡Inútil seria que el hombre se esforzara en dar vida á sus pensamientos; en vano que estos se agolparan en la mente: lo mismo que los torbellinos de olas se estrellan contra la roca y castigadas vuelven deshechas al seno de la mar, así aque los volverian al cerebro rechazados por el dolor que sentiria nuestra alma apenada por no hallar en la materia un aliciente, un estímulo para dar forma á la manifestación de las ideas.

Pero por fortuna al brotar en nuestra mente un pensamiento, al reflejarse en el alma, esta lo enlaza con otro pasado, ó busca uno futuro con que formar el enlace.

Con el pasado, ó sea con el recuerdo, padece ó goza el individuo; pero de todos modos es feliz.

Si es memoria dolorosa, si nos recuerdas horas tristes de esas en que hemos abrasado nuestro pecho con la pena y nuestra megilla con el llanto, en vez de evocar nuevamente el sufrimiento, nos presenta en lontananza un foco de dicha que compensará en llegándole á tocar toda la amargura aspirada.

Si el recuerdo es grato, si es cariñosa imagen de pasada dicha, no solo vuelve á ser dichoso en la contemplación el hombre, sino que su dicha se aumenta ante la esperanza de alcanzar el bien perdido.

De todos modos, y por fortuna de los mortales, tras el recuerdo viene siempre la ilusión, preséntase hermosa, llena de magestad y grandeza, ahuyentando de nuestro horizonte toda nube que pudiera presagiar-nos la mas ligera tempestad en nuestro espacio.

¿Quién no es feliz con un recuerdo? ¿Acaso hay nada mas hermoso que una ilusión?

R. Romeo.

DOLORA.

¿Te acuerdas de una tarde, Celia herque en rústica ventana [mosa, amores me ofrecias cariñosa con tus labios de grana?

¿Te acuerdas que importuno y cual dudando de tu amor, á porfia

—Repítelo otra vez que estoy soñando— yo anhelante decia?

¿Te acuerdas que á mis dudas te enojaste y con sentido acento, ingrato y exigente me llamaste, y yo quedé contento?

No lo recordarás, yo sí, y me espanto cuando pienso que aquellos, envidia de las rosas, labios bellos supieron mentir tanto.

R. Romeo.

A ZULEMA.

Sultana, dame la vida que me robaron tus ojos, y en consuelo á mis enojos, tus amores; que es muy triste ver perdida la dulce calma adorada y el alma sentir sembrada de dolores.

Solo tu mágico acento treguas diera á mi tortura, que el eco de tu voz pura y melodiosa, si entre las alas del viento hasta mi tienda llegara, en ventura me arrobara deleitosa.

No ambiciono, no, Zulema, que abriendo tu celosía, dé tu rostro envidia al dia y á mi encanto; basta, de amor en emblema, que escuche tu voz preciosa en respuesta cariñosa de mi canto.

En pos del Rey, mi señor, vine á Toledo y te vi; decirte lo que sentí es locura.

¿Quién mirará sin amor ese cielo de tu cara, en el que Alá retratará la hermosura!

Mora, la huri del Edem y del Tajo la sirvina, ten compasión de mi pena, vida mia;

y puesto que eres mi bien y por tu amor solo aliento, cambia el rudo sentimiento en alegría.

Que tus labios de rubi, en los que el amor se anida, se entreabran, mora querida, pronunciando

el ambicionado si, que de amor, Zulema, muero y tu silencio altanero váme acabando.

Mas si tu tenaz callar de amor y dudas me mata, sentirás, Zulema ingrata, mi morir;

que mi nombre irá á turbar tus momentos de ventura, y será eterna tortura tu existir.

José de la Fuente Andrés.